

Niniejsza lista ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa powstała w oparciu o wymagania Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Celem jest ochrona użytkowników przed potencjalnymi zagrożeniami wynikającymi z nieodpowiedniego użytkowania. Ostrzeżenia są sformułowane w prosty i zrozumiały sposób, aby były dostępne dla szerokiego grona odbiorców, w tym osób starszych oraz osób z ograniczeniami ruchowymi.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania SUSZAREK DO GRZYBÓW (POLSKI)

Ogólne zagrożenia i środki ostrożności

1. Ogólne środki bezpieczeństwa

- Używaj suszarki do grzybów wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem oraz instrukcjami producenta.
- Przed pierwszym użyciem dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi.
- Suszarka powinna być obsługiwana wyłącznie przez osoby dorosłe. Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.

2. Zagrożenia mechaniczne

- Upewnij się, że suszarka stoi stabilnie na płaskiej i suchej powierzchni, aby zapobiec jej przewróceniu podczas pracy.
- Nie manipuluj elementami grzewczymi lub wentylacyjnymi suszarki podczas jej pracy, aby uniknąć skaleczeń lub poparzeń.
- Sprawdź, czy wszystkie części suszarki, takie jak tace i pokrywa, są prawidłowo zamocowane przed uruchomieniem urządzenia.

3. Zagrożenia elektryczne

- Podłączaj suszarkę wyłącznie do gniazdka z odpowiednim napięciem, zgodnym z wymaganiami producenta.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, przetarty lub przecięty.
- Unikaj dotykania przewodu zasilającego lub wtyczki mokrymi rękami.
- Nie używaj suszarki w wilgotnym środowisku, takim jak łazienka, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

4. Zagrożenia termiczne

- Suszarka osiąga wysokie temperatury podczas pracy – unikaj dotykania gorących powierzchni urządzenia.
- Po zakończeniu pracy odczekaj, aż urządzenie ostygnie, zanim zdejmiesz tace lub otworzysz pokrywę.
- Nie przykrywaj otworów wentylacyjnych urządzenia, aby zapobiec przegrzaniu.

5. Środki ostrożności związane z użytkowaniem

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że grzyby i inne produkty spożywcze są odpowiednio oczyszczone i osuszone, aby uniknąć nadmiernego gromadzenia wilgoci

wewnątrz urządzenia.

- Nie wkładaj do suszarki produktów innych niż przeznaczone do suszenia, takich jak płyny czy materiały łatwopalne.
- Nie pozostawiaj urządzenia włączonego bez nadzoru podczas długotrwałego suszenia.

6. Konserwacja i czyszczenie

- Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz suszarkę od zasilania i upewnij się, że jest całkowicie ostygnięta.
- Czyść tace, pokrywę i inne elementy urządzenia zgodnie z zaleceniami producenta, używając łagodnych detergentów i miękkiej gąbki.
- Regularnie sprawdzaj stan elementów grzewczych i wentylacyjnych – w przypadku zauważenia uszkodzeń skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

7. Ostrzeżenia dotyczące użytkowników

- Osoby starsze oraz z ograniczeniami ruchowymi powinny zachować szczególną ostrożność podczas obsługi suszarki i w razie potrzeby skorzystać z pomocy innej osoby.
- Jeśli urządzenie działa nietypowo (np. wydaje dym, przegrzewa się lub emituje nietypowe zapachy), natychmiast przestań je używać, odłącz od zasilania i skontaktuj się z serwisem.
- Przechowuj urządzenie w suchym i chłodnym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym i elektrycznym.

Znaczenie stosowania się do ostrzeżeń

Zastosowanie się do powyższych ostrzeżeń minimalizuje ryzyko uszkodzeń ciała, awarii urządzenia oraz strat materialnych. Ignorowanie zaleceń może prowadzić do poważnych zagrożeń zdrowotnych i materialnych. Dbaj o bezpieczeństwo swoje i swoich bliskich, przestrzegając wskazanych środków ostrożności.

This list of safety warnings has been created based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). The aim is to protect users from potential hazards arising from inappropriate use. The warnings are formulated in a simple and understandable manner to be accessible to a wide audience, including the elderly and people with mobility restrictions.

Warnings regarding the safe use of DEHYDRATORS FOR MUSHROOMS (ENGLISH)

General hazards and precautions

1. General safety measures

- Use the dehydrator only for its intended purpose and according to the manufacturer's instructions.
- Familiarize yourself thoroughly with the user manual before first use.
- The dehydrator should be operated only by adults. Keep the device out of reach of children.

2. Mechanical hazards

- Ensure that the dehydrator is standing stably on a flat and dry surface to prevent it from tipping over during operation.
- Do not manipulate the heating or ventilation elements of the dehydrator while it is in operation to avoid cuts or burns.

- Check that all parts of the dehydrator, such as trays and lid, are properly secured before starting the device.

3. Electrical hazards

- Connect the dehydrator only to a socket that complies with the voltage requirements specified by the manufacturer.
- Never use the device if the power cord is damaged, frayed or cut.
- Avoid touching the power cord or plug with wet hands.
- Do not use the dehydrator in humid environments, such as bathrooms, to avoid the risk of electric shock.

4. Thermal hazards

- The dehydrator reaches high temperatures during operation – avoid touching hot surfaces of the device.
- After finishing work, wait for the device to cool down before removing trays or opening the lid.
- Do not cover the ventilation openings of the device to prevent overheating.

5. Precautions regarding usage

- Before starting, ensure that mushrooms and other food products are properly cleaned and dried to avoid excessive moisture buildup inside the device.
- Do not place products other than those intended for drying in the dehydrator, such as liquids or flammable materials.
- Do not leave the device on without supervision during prolonged drying.

6. Maintenance and cleaning

- Before starting cleaning, disconnect the dehydrator from the power supply and ensure that it is completely cool.
- Clean the trays, lid, and other elements of the device according to the manufacturer's recommendations, using mild detergents and a soft sponge.
- Regularly check the condition of the heating and ventilation elements – if you notice any damage, contact an authorized service center.

7. Warnings for users

- Elderly individuals and those with mobility restrictions should exercise particular caution when operating the dehydrator and, if necessary, seek assistance from another person.
- If the device operates unusually (e.g., emits smoke, overheats, or produces unusual odors), stop using it immediately, disconnect it from the power supply, and contact service.
- Store the device in a dry and cool place to prevent mechanical and electrical damage.

Importance of adhering to warnings

Adhering to the above warnings minimizes the risk of bodily harm, equipment failure, and material losses. Ignoring the recommendations may lead to serious health and material hazards. Take care of your safety and that of your loved ones by following the stated precautions.

Този списък с предупреждения за безопасност е създаден на базата на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 за обща безопасност на продуктите (GPSR). Целта е да се защити потребителите от потенциални опасности, произтичащи от неправилна употреба.

Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, за да бъдат достъпни за широка публика, включително възрастни хора и лица с ограничения в подвижността.

Предупреждения относно безопасната употреба на ДЕХИДРАТОРИ ЗА ГЪБИ (БЪЛГАРСКИ)

Общи опасности и предпазни мерки

1. Общи мерки за безопасност

- Използвайте дехидратора само за неговото предназначение и в съответствие с инструкциите на производителя.
- Запознайте се старателно с ръководството за употреба преди първото използване.
- Дехидраторът трябва да бъде управляван само от възрастни. Дръжте устройството извън обсега на деца.

2. Механични опасности

- Осигурете дехидратора да стои стабилно на равна и суха повърхност, за да предотвратите преобръщане по време на работа.
- Не манипулирайте с отоплителните или вентилационните елементи на дехидратора, докато той е в работа, за да избегнете порязвания или изгаряния.
- Проверете дали всички части на дехидратора, като тави и капак, са правилно закрепени преди да стартирате устройството.

3. Електрически опасности

- Свържете дехидратора само към контакта, който отговаря на изискванията за напрежение, посочени от производителя.
- Никога не използвайте устройството, ако захранващият кабел е повреден, износен или отрязан.
- Избягвайте да докосвате захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Не използвайте дехидратора в влажни среди, като бани, за да избегнете риск от електрошок.

4. Термални опасности

- Дехидраторът достига високи температури по време на работа – избягвайте да докосвате горещите повърхности на устройството.
- След приключване на работа, изчакайте устройството да се охлади преди да премахнете тавите или да отворите капака.
- Не покривайте вентилационните отвори на устройството, за да предотвратите прегряване.

5. Предпазни мерки при употреба

- Преди да започнете, се уверете, че гъбите и другите хранителни продукти са добре почистени и изсушени, за да избегнете натрупване на излишна влага вътре в устройството.
- Не поставяйте продукти, различни от предназначените за сушене, в дехидратора, като течности или запалими материали.
- Не оставяйте устройството без надзор по време на продължително сушене.

6. Поддръжка и почистване

- Преди да започнете почистването, изключете дехидратора от захранването и се уверете, че е напълно охладен.
- Почиствайте тавите, капака и другите елементи на устройството в съответствие с препоръките на производителя, използвайки меки почистващи средства и мека гъба.

- Редовно проверявайте състоянието на отоплителните и вентилационните елементи – ако забележите повреди, свържете се с упълномощен сервизен център.

7. Предупреждения за потребителите

- Възрастните хора и тези с ограничения в подвижността трябва да проявяват особено внимание при работа с дехидратора и, ако е необходимо, да потърсят помощ от друго лице.
- Ако устройството работи необичайно (например, излъчва дим, прегрява или излъчва необичайни миризми), незабавно спрете да го използвате, изключете го от захранването и се свържете със сервиз.
- Съхранявайте устройството на сухо и хладно място, за да предотвратите механични и електрически повреди.

Важно е да се спазват предупрежденията

Съобразяването с горните предупреждения минимизира риска от физически наранявания, повреди на оборудването и материални загуби. Игнорирането на препоръките може да доведе до сериозни здравословни и материални опасности. Грижете се за вашата безопасност и тази на вашите близки, като следвате посочените предпазни мерки.

Ova lista sigurnosnih upozorenja izrađena je na temelju zahtjeva Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Cilj je zaštititi korisnike od potencijalnih opasnosti koje proizlaze iz nepravilne upotrebe. Upozorenja su formulirana na jednostavan i razumljiv način kako bi bila dostupna široj publici, uključujući starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Upozorenja o sigurnoj upotrebi DEHIDRATORA ZA GLJIVE (HRVATSKI)

Opće opasnosti i mjere opreza

1. Opće mjere sigurnosti

- Koristite dehidlator samo za njegovu namjeravanu svrhu i prema uputama proizvođača.
- Temeljito se upoznajte s korisničkim priručnikom prije prve upotrebe.
- Dehidlator bi trebali koristiti samo odrasli. Držite uređaj izvan dosega djece.

2. Mehaničke opasnosti

- Osigurajte da dehidlator stoji stabilno na ravnoj i suhoj površini kako biste spriječili prevrnuti se tijekom rada.
- Nemojte manipulirati elementima za grijanje ili ventilaciju dehidlatora dok je u radu kako biste izbjegli posjekotine ili opekline.
- Provjerite jesu li svi dijelovi dehidlatora, poput rešetki i poklopca, pravilno osigurani prije nego što započnete rad uređaja.

3. Električne opasnosti

- Spojite dehidlator samo na utičnicu koja ispunjava zahtjeve napona navedene od strane proizvođača.
- Nikada ne koristite uređaj ako je kabel napajanja oštećen, izgužvan ili presječen.
- Izbjegavajte dodirivanje kabela napajanja ili utikača mokrim rukama.
- Ne koristite dehidlator u vlažnim okruženjima, poput kupaoonica, kako biste izbjegli rizik od električnog udara.

4. Toplinski rizici

- Dehidlator doseže visoke temperature tijekom rada – izbjegavajte dodirivanje vrućih površina uređaja.
- Nakon završetka rada, pričekajte da se uređaj ohladi prije nego što uklonite rešetke ili otvorite poklopac.
- Ne prekrivajte otvore za ventilaciju uređaja kako biste spriječili pregrijavanje.

5. Mjere opreza glede upotrebe

- Prije početka, osigurajte da su gljive i drugi prehrambeni proizvodi pravilno očišćeni i osuđeni kako biste izbjegli prekomjerno nakupljanje vlage unutar uređaja.
- Ne stavljajte proizvode osim onih namijenjenih sušenju u dehidlator, kao što su tekućine ili zapaljivi materijali.
- Ne ostavljajte uređaj uključenim bez nadzora tijekom dugotrajnog sušenja.

6. Održavanje i čišćenje

- Prije čišćenja, isključite dehidlator iz napajanja i osigurajte da je potpuno hladan.
- Očistite rešetke, poklopac i druge dijelove uređaja prema preporukama proizvođača, koristeći blage deterdžente i meku spužvu.
- Redovito provjeravajte stanje elemenata za grijanje i ventilaciju – ako primijetite bilo kakva oštećenja, kontaktirajte ovlašteni servis.

7. Upozorenja za korisnike

- Starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću trebaju biti posebno oprezni pri radu s dehidlatorom i, ako je potrebno, zatražiti pomoć druge osobe.
- Ako uređaj radi neobično (npr. ispušta dim, pregrijava se ili proizvodi neobične mirise), odmah prekinite upotrebu, isključite ga iz napajanja i kontaktirajte servis.
- Čuvajte uređaj na suhom i hladnom mjestu kako biste spriječili mehanička i električna oštećenja.

Važnost pridržavanja upozorenja

Pridržavanje navedenih upozorenja smanjuje rizik od tjelesnih ozljeda, kvara opreme i materijalnih gubitaka. Ignoriranje preporuka može dovesti do ozbiljnih zdravstvenih i materijalnih opasnosti. Pobrinite se za svoju sigurnost i sigurnost svojih bližnjih slijedeći navedene mjere opreza.

Cette liste d'avertissements de sécurité a été créée en fonction des exigences du règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits (GPSR). L'objectif est de protéger les utilisateurs contre les dangers potentiels résultant d'une utilisation inappropriée. Les avertissements sont formulés de manière simple et compréhensible pour être accessibles à un large public, y compris les personnes âgées et celles ayant des limitations de mobilité.

Avertissements concernant l'utilisation en toute sécurité des DEHYDRATEURS POUR CHAMPIGNONS (FRANÇAIS)

Dangers généraux et précautions

1. Mesures de sécurité générales

- Utilisez le déshydrateur uniquement à des fins prévues et conformément aux instructions du fabricant.
- Familiarisez-vous soigneusement avec le manuel d'utilisation avant la première utilisation.
- Le déshydrateur doit être utilisé uniquement par des adultes. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

2. Dangers mécaniques

- Assurez-vous que le déshydrateur est stable sur une surface plane et sèche pour éviter qu'il ne bascule pendant son utilisation.
- Ne manipulez pas les éléments de chauffage ou de ventilation du déshydrateur pendant son fonctionnement pour éviter les coupures ou les brûlures.
- Vérifiez que toutes les pièces du déshydrateur, telles que les plateaux et le couvercle, sont correctement fixées avant de démarrer l'appareil.

3. Dangers électriques

- Connectez le déshydrateur uniquement à une prise conforme aux exigences de voltage spécifiées par le fabricant.
- N'utilisez jamais l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, effiloché ou coupé.
- Évitez de toucher le cordon d'alimentation ou la prise avec des mains humides.
- Ne pas utiliser le déshydrateur dans des environnements humides, tels que les salles de bains, pour éviter le risque de choc électrique.

4. Dangers thermiques

- Le déshydrateur atteint des températures élevées pendant le fonctionnement – évitez de toucher les surfaces chaudes de l'appareil.
- Après avoir terminé le travail, attendez que l'appareil refroidisse avant de retirer les plateaux ou d'ouvrir le couvercle.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil pour éviter la surchauffe.

5. Précautions concernant l'utilisation

- Avant de commencer, assurez-vous que les champignons et autres produits alimentaires sont correctement nettoyés et séchés pour éviter une accumulation excessive d'humidité à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas de produits autres que ceux destinés au séchage dans le déshydrateur, tels que des liquides ou des matériaux inflammables.
- Ne laissez pas l'appareil sous surveillance pendant un séchage prolongé.

6. Entretien et nettoyage

- Avant de commencer le nettoyage, débranchez le déshydrateur de l'alimentation électrique et assurez-vous qu'il est complètement refroidi.
- Nettoyez les plateaux, le couvercle et d'autres éléments de l'appareil selon les recommandations du fabricant, en utilisant des détergents doux et une éponge douce.
- Vérifiez régulièrement l'état des éléments de chauffage et de ventilation – si vous remarquez des dommages, contactez un centre de service autorisé.

7. Avertissements pour les utilisateurs

- Les personnes âgées et celles ayant des limitations de mobilité doivent faire preuve d'une prudence particulière lors de l'utilisation du déshydrateur et, si nécessaire, demander l'aide d'une autre personne.
- Si l'appareil fonctionne de manière anormale (par exemple, émet de la fumée, surchauffe ou produit des odeurs inhabituelles), arrêtez immédiatement de l'utiliser, débranchez-le de l'alimentation électrique et contactez le service.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais pour éviter les dommages mécaniques et électriques.

Importance du respect des avertissements

Le respect des avertissements ci-dessus minimise le risque de blessures corporelles, de défaillance de l'équipement et de pertes matérielles. Ignorer les recommandations peut entraîner de graves risques pour la santé et des dangers matériels. Prenez soin de votre sécurité et de celle de vos proches en respectant les précautions énoncées.

Αυτή η λίστα προειδοποιήσεων ασφαλείας έχει δημιουργηθεί με βάση τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια προϊόντων (GPSR). Σκοπός είναι η προστασία των χρηστών από πιθανές κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώνονται με απλό και κατανοητό τρόπο ώστε να είναι προσβάσιμες σε ευρύ κοινό, συμπεριλαμβανομένων των ηλικιωμένων και των ατόμων με περιορισμούς κινητικότητας.

Προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφαλή χρήση ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΩΝ ΓΙΑ ΜΑΝΙΤΑΡΙΑ ((ΕΛΛΗΝΙΚΑ)

Γενικοί κίνδυνοι και προφυλάξεις

1. Γενικά μέτρα ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε τον αφυγραντήρα μόνο για τον προορισμό του και σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Εξοικειωθείτε πλήρως με το εγχειρίδιο χρήσης πριν από την πρώτη χρήση.
- Ο αφυγραντήρας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.

2. Μηχανικοί κίνδυνοι

- Βεβαιωθείτε ότι ο αφυγραντήρας είναι τοποθετημένος σταθερά σε μια επίπεδη και στεγνή επιφάνεια για να αποφεύγεται η ανατροπή κατά τη λειτουργία.
- Μην χειρίζεστε τα στοιχεία θέρμανσης ή εξαερισμού του αφυγραντήρα ενώ είναι σε λειτουργία για να αποφύγετε κοψίματα ή εγκαύματα.
- Ελέγξτε ότι όλα τα μέρη του αφυγραντήρα, όπως τα δίσκοι και το καπάκι, είναι σωστά ασφαλισμένα πριν από την εκκίνηση της συσκευής.

3. Ηλεκτρικοί κίνδυνοι

- Συνδέστε τον αφυγραντήρα μόνο σε μια πρίζα που πληροί τις απαιτήσεις τάσης που έχει καθορίσει ο κατασκευαστής.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι φθαρμένο, σχισμένο ή κομμένο.
- Αποφύγετε να αγγίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή την πρίζα με βρεγμένα χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε τον αφυγραντήρα σε υγρά περιβάλλοντα, όπως μπάνια, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

4. Θερμικοί κίνδυνοι

- Ο αφυγραντήρας φτάνει σε υψηλές θερμοκρασίες κατά τη διάρκεια της λειτουργίας – αποφύγετε να αγγίζετε τις ζεστές επιφάνειες της συσκευής.
- Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, περιμένετε να κρυώσει η συσκευή πριν αφαιρέσετε τους δίσκους ή ανοίξετε το καπάκι.
- Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού της συσκευής για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση.

5. Προφυλάξεις κατά τη χρήση

- Πριν ξεκινήσετε, βεβαιωθείτε ότι τα μανιτάρια και άλλα τρόφιμα είναι σωστά καθαρισμένα και στεγνά για να αποφευχθεί η υπερβολική υγρασία μέσα στη συσκευή.

- Μην τοποθετείτε προϊόντα εκτός από αυτά που προορίζονται για αφυδάτωση στον αφυγραντήρα, όπως υγρά ή εύφλεκτα υλικά.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ενεργή χωρίς επιτήρηση κατά τη διάρκεια παρατεταμένης αφυδάτωσης.

6. Συντήρηση και καθαρισμός

- Πριν ξεκινήσετε τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τον αφυγραντήρα από την τροφοδοσία και βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς κρύος.
- Καθαρίστε τους δίσκους, το καπάκι και άλλα στοιχεία της συσκευής σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή, χρησιμοποιώντας ήπιους καθαριστικούς παράγοντες και μαλακή σπόγγος.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των στοιχείων θέρμανσης και εξαερισμού – εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.

7. Προειδοποιήσεις για τους χρήστες

- Οι ηλικιωμένοι και τα άτομα με περιορισμούς κινητικότητας θα πρέπει να δείχνουν ιδιαίτερη προσοχή κατά τη χρήση του αφυγραντήρα και, εάν είναι απαραίτητο, να ζητούν βοήθεια από άλλο άτομο.
- Αν η συσκευή λειτουργεί ασυνήθιστα (π.χ. εκλύει καπνό, υπερθερμαίνεται ή παράγει ασυνήθιστες οσμές), σταματήστε αμέσως τη χρήση της, αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με την υπηρεσία.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε στεγνό και δροσερό χώρο για να αποφύγετε ζημιές μηχανικές και ηλεκτρικές.

Σημασία της τήρησης των προειδοποιήσεων

Η τήρηση των παραπάνω προειδοποιήσεων ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο σωματικής βλάβης, βλάβης του εξοπλισμού και υλικών απωλειών. Η αγνόηση των συστάσεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς κινδύνους για την υγεία και την περιουσία. Προστατεύστε την ασφάλειά σας και των αγαπημένων σας ακολουθώντας τις προαναφερόμενες προφυλάξεις.

Esta lista de advertencias de seguridad se ha elaborado según los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de productos (GPSR). El objetivo es proteger a los usuarios de posibles peligros derivados de un uso inapropiado. Las advertencias están formuladas de manera sencilla y comprensible para ser accesibles a un amplio público, incluidos los ancianos y las personas con restricciones de movilidad.

Advertencias sobre el uso seguro de DESHIDRATADORES PARA CHAMPIÑONES (ESPAÑOL)

Peligros generales y precauciones

1. Medidas de seguridad generales

- Utilice el deshidratador solo para su propósito previsto y de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Familiarícese a fondo con el manual del usuario antes del primer uso.
- El deshidratador debe ser operado solo por adultos. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.

2. Peligros mecánicos

- Asegúrese de que el deshidratador esté de pie de manera estable sobre una superficie plana y seca para evitar que se voltee durante su funcionamiento.

- No manipule los elementos de calefacción o ventilación del deshidratador mientras esté en funcionamiento para evitar cortes o quemaduras.
- Verifique que todas las partes del deshidratador, como las bandejas y la tapa, estén correctamente aseguradas antes de encender el dispositivo.

3. Peligros eléctricos

- Conecte el deshidratador solo a un enchufe que cumpla con los requisitos de voltaje especificados por el fabricante.
- Nunca use el dispositivo si el cable de alimentación está dañado, deshilachado o cortado.
- Evite tocar el cable de alimentación o el enchufe con las manos mojadas.
- No utilice el deshidratador en ambientes húmedos, como baños, para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

4. Peligros térmicos

- El deshidratador alcanza altas temperaturas durante su funcionamiento; evite tocar las superficies calientes del dispositivo.
- Después de finalizar el trabajo, espere a que el dispositivo se enfríe antes de retirar las bandejas o abrir la tapa.
- No cubra las aberturas de ventilación del dispositivo para evitar el sobrecalentamiento.

5. Precauciones sobre el uso

- Antes de comenzar, asegúrese de que los champiñones y otros productos alimenticios estén correctamente limpios y secos para evitar la acumulación excesiva de humedad dentro del dispositivo.
- No coloque productos distintos a los destinados a secar en el deshidratador, como líquidos o materiales inflamables.
- No deje el dispositivo encendido sin supervisión durante el secado prolongado.

6. Mantenimiento y limpieza

- Antes de comenzar a limpiar, desconecte el deshidratador de la red eléctrica y asegúrese de que esté completamente frío.
- Limpie las bandejas, la tapa y otros elementos del dispositivo de acuerdo con las recomendaciones del fabricante, utilizando detergentes suaves y una esponja blanda.
- Revise regularmente el estado de los elementos de calefacción y ventilación; si nota algún daño, contacte con un centro de servicio autorizado.

7. Advertencias para los usuarios

- Las personas mayores y aquellas con restricciones de movilidad deben tener especial cuidado al operar el deshidratador y, si es necesario, solicitar ayuda de otra persona.
- Si el dispositivo funciona de manera inusual (por ejemplo, emite humo, se sobrecalienta o produce olores extraños), deje de usarlo inmediatamente, desconéctelo de la red eléctrica y contacte con el servicio técnico.
- Almacene el dispositivo en un lugar seco y fresco para evitar daños mecánicos y eléctricos.

Importancia de seguir las advertencias

Cumplir con las advertencias anteriores minimiza el riesgo de lesiones corporales, fallos en el equipo y pérdidas materiales. Ignorar las recomendaciones puede llevar a serios riesgos para la salud y materiales. Cuide su seguridad y la de sus seres queridos siguiendo las precauciones indicadas.

Diese Liste von Sicherheitshinweisen wurde auf der Grundlage der Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Ziel ist es, die Benutzer vor potenziellen Gefahren zu schützen, die aus unsachgemäßer Verwendung entstehen können. Die Warnungen sind in einfacher und verständlicher Weise formuliert, um einem breiten Publikum, einschließlich älterer Menschen und Personen mit Mobilitätseinschränkungen, zugänglich zu sein.

Warnungen zur sicheren Verwendung von DEHYDRATOREN FÜR Pilze (DEUTSCH)

Allgemeine Gefahren und Vorsichtsmaßnahmen

1. Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen

- Verwenden Sie den Dehydrator nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Machen Sie sich vor der ersten Benutzung gründlich mit dem Benutzerhandbuch vertraut.
- Der Dehydrator sollte nur von Erwachsenen bedient werden. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

2. Mechanische Gefahren

- Stellen Sie sicher, dass der Dehydrator stabil auf einer ebenen und trockenen Fläche steht, um ein Umkippen während des Betriebs zu verhindern.
- Manipulieren Sie nicht an den Heiz- oder Belüftungselementen des Dehydrators, während er in Betrieb ist, um Schnitt- oder Brandverletzungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile des Dehydrators, wie Tablett und Deckel, vor dem Start des Geräts ordnungsgemäß gesichert sind.

3. Elektrische Gefahren

- Schließen Sie den Dehydrator nur an eine Steckdose an, die den vom Hersteller angegebenen Spannungsvorgaben entspricht.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel beschädigt, ausgefranst oder durchtrennt ist.
- Vermeiden Sie es, das Stromkabel oder den Stecker mit nassen Händen zu berühren.
- Verwenden Sie den Dehydrator nicht in feuchten Umgebungen, wie Badezimmern, um das Risiko eines elektrischen Schocks zu vermeiden.

4. Thermische Gefahren

- Der Dehydrator erreicht während des Betriebs hohe Temperaturen – vermeiden Sie es, heiße Oberflächen des Geräts zu berühren.
- Warten Sie nach Beendigung der Arbeit, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie die Tablett entfernen oder den Deckel öffnen.
- Decken Sie die Belüftungsöffnungen des Geräts nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.

5. Vorsichtsmaßnahmen bei der Nutzung

- Stellen Sie vor dem Start sicher, dass die Pilze und anderen Lebensmittelprodukte gründlich gereinigt und getrocknet sind, um übermäßige Feuchtigkeitsansammlungen im Gerät zu vermeiden.
- Stellen Sie keine anderen Produkte als die zum Trocknen vorgesehenen in den Dehydrator, wie Flüssigkeiten oder brennbare Materialien.
- Lassen Sie das Gerät bei längeren Trocknungsprozessen nicht unbeaufsichtigt.

6. Wartung und Reinigung

- Trennen Sie vor Beginn der Reinigung den Dehydrator vom Stromnetz und stellen Sie sicher, dass er vollständig abgekühlt ist.

- Reinigen Sie die Tablett, den Deckel und andere Teile des Geräts gemäß den Empfehlungen des Herstellers mit milden Reinigungsmitteln und einem weichen Schwamm.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Heiz- und Belüftungselemente – wenn Sie Schäden feststellen, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.

7. Warnungen für Benutzer

- Ältere Personen und Personen mit Mobilitätseinschränkungen sollten beim Bedienen des Dehydrators besondere Vorsicht walten lassen und im Bedarfsfall Unterstützung von einer anderen Person suchen.
- Wenn das Gerät ungewöhnlich funktioniert (z. B. Rauch abgibt, überhitzt oder ungewöhnliche Gerüche produziert), stellen Sie die Verwendung sofort ein, trennen Sie es vom Stromnetz und kontaktieren Sie den Service.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort, um mechanische und elektrische Schäden zu vermeiden.

Bedeutung der Befolgung von Warnungen

Die Befolgung der oben genannten Warnungen minimiert das Risiko von Körperverletzungen, Geräteschäden und materiellen Verlusten. Das Ignorieren der Empfehlungen kann zu schwerwiegenden Gesundheits- und materiellen Gefahren führen. Achten Sie auf Ihre Sicherheit und die Ihrer Angehörigen, indem Sie die genannten Vorsichtsmaßnahmen befolgen.

Этот список предупреждений о безопасности был составлен на основе требований Регламента (ЕС) 2023/988 о общей безопасности продукции (GPSR). Цель — защитить пользователей от потенциальных опасностей, возникающих в результате неправильного использования. Предупреждения формулируются просто и понятно, чтобы быть доступны широкой аудитории, включая пожилых людей и людей с ограниченной подвижностью.

Предупреждения о безопасном использовании СУШИЛОК ДЛЯ ГРИБОВ (РУССКИЙ)

Общие опасности и меры предосторожности

1. Общие меры безопасности

- Используйте сушилку только по ее назначению и в соответствии с инструкциями производителя.
- Тщательно ознакомьтесь с руководством пользователя перед первым использованием.
- Сушилку должен использовать только взрослый человек. Держите устройство вне досягаемости детей.

2. Механические угрозы

- Убедитесь, что сушилка стоит устойчиво на ровной и сухой поверхности, чтобы избежать переворачивания во время работы.
- Не манипулируйте элементами нагрева или вентиляции сушилки во время работы, чтобы избежать порезов или ожогов.
- Проверьте, что все части сушилки, такие как подносы и крышка, надежно закреплены перед началом работы устройства.

3. Электрические угрозы

- Подключайте сушилку только к розетке, соответствующей требованиям по напряжению, указанным производителем.

- Никогда не используйте устройство, если шнур питания поврежден, обрезан или изношен.
- Избегайте прикосновения к шнуру питания или вилке мокрыми руками.
- Не используйте сушилку в влажных помещениях, таких как ванные комнаты, чтобы избежать риска поражения электрическим током.

4. Термальные угрозы

- Сушилка достигает высоких температур во время работы – избегайте касания горячих поверхностей устройства.
- После завершения работы подождите, пока устройство остынет, перед тем как вынимать подносы или открывать крышку.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства, чтобы избежать перегрева.

5. Меры предосторожности при использовании

- Перед началом работы убедитесь, что грибы и другие продукты должным образом очищены и высушены, чтобы избежать накопления избыточной влаги внутри устройства.
- Не помещайте в сушилку продукты иные, чем предназначенные для сушки, такие как жидкости или горючие материалы.
- Не оставляйте устройство без присмотра во время продолжительной сушки.

6. Обслуживание и чистка

- Перед началом уборки отключите сушилку от электросети и убедитесь, что она полностью остыла.
- Чистите подносы, крышку и другие элементы устройства в соответствии с рекомендациями производителя, используя мягкие моющие средства и мягкую губку.
- Регулярно проверяйте состояние нагрева и вентиляционных элементов — если вы заметили какой-либо повреждение, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

7. Предупреждения для пользователей

- Пожилые люди и лица с ограниченной подвижностью должны проявлять особую осторожность при использовании сушилки и при необходимости обращаться за помощью к другому человеку.
- Если устройство работает необычным образом (например, выделяет дым, перегревается или издает необычные запахи), немедленно прекратите его использование, отключите от электросети и обратитесь в сервис.
- Храните устройство в сухом и прохладном месте, чтобы предотвратить механические и электрические повреждения.

Важность соблюдения предупреждений

Соблюдение вышеуказанных предупреждений минимизирует риск телесных повреждений, поломки оборудования и материальных потерь. Игнорирование рекомендаций может привести к серьезным угрозам для здоровья и материальным рискам. Заботьтесь о своей безопасности и безопасности своих близких, следуя указанным мерам предосторожности.

Această listă de avertismente de siguranță a fost creată pe baza cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul este de a proteja utilizatorii de potențiale pericole care pot apărea din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele sunt formulate

Într-un mod simplu și ușor de înțeles pentru a fi accesibile unui public larg, inclusiv persoanelor în vârstă și celor cu restricții de mobilitate.

Avertismente privind utilizarea în siguranță a DEHIDRATORILOR PENTRU CIUPERCI (ROMÂNĂ)

Pericole generale și măsuri de precauție

1. Măsuri generale de siguranță

- Folosiți dehidratatorul doar pentru scopul său destinat și conform instrucțiunilor producătorului.
- Familiarizați-vă cu manualul de utilizare înainte de prima utilizare.
- Dehidratatorul trebuie să fie folosit doar de adulți. Țineți dispozitivul departe de copii.

2. Pericole mecanice

- Asigurați-vă că dehidratatorul este plasat stabil pe o suprafață plană și uscată pentru a preveni răsturnarea în timpul funcționării.
- Nu manipulați elementele de încălzire sau ventilație ale dehidratatorului în timp ce acesta este în funcțiune pentru a evita tăieturile sau arsurile.
- Verificați că toate părțile dehidratatorului, cum ar fi tăvile și capacul, sunt securizate corespunzător înainte de a porni dispozitivul.

3. Pericole electrice

- Conectați dehidratatorul doar la o priză care se conformează cerințelor de voltaj specificate de producător.
- Nu folosiți niciodată dispozitivul dacă cablul de alimentare este deteriorat, desfăcut sau tăiat.
- Evitați să atingeți cablul de alimentare sau priza cu mâinile ude.
- Nu folosiți dehidratatorul în medii umede, cum ar fi băile, pentru a evita riscul de electrocutare.

4. Pericole termice

- Dehidratatorul atinge temperaturi ridicate în timpul funcționării – evitați să atingeți suprafețele fierbinți ale dispozitivului.
- După terminarea lucrului, așteptați ca dispozitivul să se răcească înainte de a scoate tăvile sau de a deschide capacul.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație ale dispozitivului pentru a preveni supraîncălzirea.

5. Precauții privind utilizarea

- Înainte de a începe, asigurați-vă că ciupercile și alte produse alimentare sunt curate și uscate corespunzător pentru a evita acumularea excesivă de umiditate în interiorul dispozitivului.
- Nu introduceți produse care nu sunt destinate deshidratării în dehidratator, cum ar fi lichide sau materiale inflamabile.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul deshidratării prelungite.

6. Întreținere și curățare

- Înainte de a începe curățarea, deconectați dehidratatorul de la sursa de alimentare și asigurați-vă că este complet răcit.
- Curățați tăvile, capacul și celelalte elemente ale dispozitivului conform recomandărilor producătorului, folosind detergenți blânzi și un burete moale.
- Verificați periodic starea elementelor de încălzire și ventilație – dacă observați vreo deteriorare, contactați un centru de service autorizat.

7. Avertismente pentru utilizatori

- Persoanele în vârstă și cele cu restricții de mobilitate ar trebui să fie deosebit de atente atunci când folosesc dehidratatorul și, dacă este necesar, să solicite ajutor din partea altei persoane.
- Dacă dispozitivul funcționează neobișnuit (de exemplu, emite fum, se supraîncălzește sau produce mirosuri neobișnuite), opriți imediat utilizarea, deconectați-l de la sursa de alimentare și contactați serviciul de asistență.
- Păstrați dispozitivul într-un loc uscat și răcoros pentru a preveni deteriorarea mecanică și electrică.

Importanța respectării avertismentelor

Respectarea avertismentelor de mai sus minimizează riscul de vătămare corporală, defecțiuni ale echipamentului și pierderi materiale. Ignorarea recomandărilor poate conduce la pericole grave pentru sănătate și materiale. Aveți grijă de siguranța dumneavoastră și a celor dragi respectând precauțiile enunțate.

Tento zoznam bezpečnostných varovaní bol vytvorený na základe požiadaviek nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Cieľom je chrániť používateľov pred potenciálnymi nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nevhodného používania. Varovania sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, aby boli prístupné širokej verejnosti, vrátane starších ľudí a osôb s obmedzenou pohyblivosťou.

Varovania týkajúce sa bezpečného používania SUŠIČOV HUBY (SLOVENČINA)

Všeobecné nebezpečenstvá a opatrenia

1. Všeobecné bezpečnostné opatrenia

- Používajte sušič iba na určený účel a v súlade s pokynmi výrobcu.
- Dôkladne sa oboznámte s používateľskou príručkou pred prvým použitím.
- Sušič by mali ovládať len dospelí. Udržujte zariadenie mimo dosahu detí.

2. Mechanické nebezpečenstvá

- Uistite sa, že je sušič stabilne postavený na rovnom a suchom povrchu, aby sa predišlo prevrhnutiu počas prevádzky.
- Manipulujte s vykurovacími alebo ventilačnými prvkami sušiča iba vtedy, keď nie je v prevádzke, aby ste predišli rezom alebo popáleninám.
- Skontrolujte, či sú všetky časti sušiča, ako sú zásobníky a viečko, riadne zabezpečené pred spustením zariadenia.

3. Elektrické nebezpečenstvá

- Pripojte sušič iba na zásuvku, ktorá vyhovuje napäťovým požiadavkám stanoveným výrobcom.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie, ak je napájací kábel poškodený, rozstrapkaný alebo pretrhnutý.
- Vyvarujte sa dotýkania sa napájacieho kábla alebo zátky mokrými rukami.
- Nepoužívajte sušič vo vlhkých prostrediach, ako sú kúpeľne, aby ste predišli riziku elektrického šoku.

4. Tepelné nebezpečenstvá

- Sušič dosahuje vysoké teploty počas prevádzky – vyvarujte sa dotyku s horúcimi povrchmi zariadenia.

- Po ukončení práce počkajte, kým sa zariadenie vychladí, pred tým, ako odstránite zásobníky alebo otvoríte viečko.
- Nezakrývajte ventilačné otvory zariadenia, aby ste predišli prehriatiu.

5. Opatrenia pri používaní

- Pred začatím sa uistite, že huby a iné potravinové produkty sú dôkladne vyčistené a oschnuté, aby sa predišlo nadmernému hromadeniu vlhkosti v zariadení.
- Nepokladajte do sušiča produkty, ktoré nie sú určené na sušenie, ako sú tekutiny alebo horľavé materiály.
- Nenechávajte zariadenie bez dozoru počas dlhšieho sušenia.

6. Údržba a čistenie

- Pred začatím čistenia odpojte sušič od napájania a zabezpečte, aby bol úplne vychladnutý.
- Čistite zásobníky, viečko a ďalšie prvky zariadenia podľa odporúčaní výrobcu, pričom používajte jemné čistiace prostriedky a mäkkú hubku.
- Pravidelne kontrolujte stav vykurovacích a ventilačných prvkov – ak spozorujete akékoľvek poškodenie, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

7. Varovania pre používateľov

- Starší jednotlivci a osoby s obmedzenou pohyblivosťou by mali pri obsluhu sušiča zachovávať osobitnú opatrnosť a v prípade potreby požiadať o pomoc inú osobu.
- Ak zariadenie funguje neobvykle (napr. vydáva dym, prehriava sa alebo vytvára nezvyčajné zápachy), okamžite prestante zariadenie používať, odpojte ho od napájania a kontaktujte servis.
- Uložte zariadenie na suché a chladné miesto, aby ste predišli mechanickému a elektrickému poškodeniu.

Dôležitosť dodržiavania varovaní

Dodržiavanie vyššie uvedených varovaní minimalizuje riziko zranenia, poruchy zariadenia a materiálnych strát. Ignorovanie odporúčaní môže viesť k vážnym zdravotným a materiálnym nebezpečenstvám. Starajte sa o svoju bezpečnosť a bezpečnosť svojich blízkych dodržiavaním uvedených opatrení.

Ez a biztonsági figyelmeztetések listája az (EU) 2023/988 számú általános termékbiztonsági rendelet (GPSR) követelményei alapján készült. A cél az, hogy megóvja a felhasználókat az inappropriate használatból adódó potenciális veszélyektől. A figyelmeztetések egyszerű és érthető módon vannak megfogalmazva, hogy széles közönség, köztük idős emberek és mozgáskorlátozottak számára hozzáférhetőek legyenek.

Figyelmeztetések a GOMBANDELRITÖK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁRA (MAGYARUL)

Általános veszélyek és óvintézkedések

1. Általános biztonsági intézkedések

- A dehidratálót csak rendeltetésszerűen és a gyártó utasításainak megfelelően használja.
- Mielőtt első alkalommal használja, alaposan ismerje meg a használati utasítást.
- A dehidratáló működtetését csak felnőttek végezhetik. Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.

2. Mechanikai veszélyek

- Biztosítani kell, hogy a dehidratáló egy stabil, sík és száraz felületen álljon, hogy megakadályozza a felborulást működés közben.
- Ne manipulálja a dehidratáló fűtő- vagy szellőzőelemeit, miközben az működik, hogy elkerülje a vágásokat vagy égési sérüléseket.
- Ellenőrizze, hogy a dehidratáló minden része, például a tálcák és a fedél, megfelelően rögzítve van-e, mielőtt elindítaná a készüléket.

3. Elektromos veszélyek

- Csatlakoztassa a dehidratálót csak olyan konnektorhoz, amely megfelel a gyártó által megadott feszültségkövetelményeknek.
- Soha ne használja a készüléket, ha az elektromos vezeték sérült, elhasználódott vagy megszakadt.
- Kerülje a tápkábelt vagy a dugót nedves kézzel történő megérintését.
- Ne használja a dehidratálót nedves helyiségekben, például fürdőszobákban, hogy elkerülje az elektromos sokk kockázatát.

4. Hőszakot jelölő veszélyek

- A dehidratáló működés közben magas hőmérsékleteket ér el – kerülje a készülék forró felületeinek megérintését.
- Munka befejezése után várja meg, amíg a készülék lehűl, mielőtt eltávolítaná a tálcákat vagy kinyitná a fedelet.
- Ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait a túlmelegedés elkerülése érdekében.

5. Használati óvintézkedések

- Az indítás előtt győződjön meg arról, hogy a gombok és egyéb élelmiszertermékek megfelelően tisztítva és szárítva lettek, hogy elkerülje a túlzott nedvesség felhalmozódását a készülék belsejében.
- Ne helyezzen a dehidratálóba olyan termékeket, amelyeket nem szárításra szántak, például folyadékokat vagy gyúlékony anyagokat.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket a hosszan tartó szárítás során.

6. Karbantartás és takarítás

- Tisztítás megkezdése előtt áramtalanítsa a dehidratálót, és győződjön meg arról, hogy teljesen lehűlt.
- Tisztítsa meg a tálcákat, fedelet és a készülék egyéb elemeit a gyártó ajánlásainak megfelelően, kímélő tisztítószerrel és puha szivaccsal.
- Rendszeresen ellenőrizze a fűtő- és szellőzőelemek állapotát – ha bármilyen sérülést észlel, forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.

7. Figyelmeztetések a felhasználók számára

- Az idősebbeknek és a mozgáskorlátozottaknak különösen óvatosnak kell lenniük a dehidratáló működtetésekor, és szükség esetén kérjék egy másik személy segítségét.
- Ha a készülék szokatlanul működik (pl. füstöl, túlmelegszik vagy szokatlan szagokat áraszt), azonnal hagyja abba a használatát, húzza ki az áramforrást, és lépjen kapcsolatba a szervizzel.
- Tárolja a készüléket száraz és hűvös helyen, hogy megelőzze a mechanikai és elektromos sérüléseket.

A figyelmeztetések betartásának fontossága

A fenti figyelmeztetések betartása minimalizálja a testi sérülés, a készülék meghibásodása és az anyagi veszteségek kockázatát. Az ajánlások figyelmen kívül hagyása súlyos egészségügyi és anyagi

kockázatokhoz vezethet. Gondoskodjon a saját és szerettei biztonságáról a megadott óvintézkedések betartásával.

Questo elenco di avvertenze di sicurezza è stato creato in base ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). L'obiettivo è proteggere gli utenti dai potenziali rischi derivanti da un uso improprio. Le avvertenze sono formulate in modo semplice e comprensibile per essere accessibili a un ampio pubblico, compresi gli anziani e le persone con limitazioni motorie.

Avvertenze per un uso sicuro di DISIDRATATORI PER FUNGHI (ITALIANO)

Rischi generali e precauzioni

1. Misure di sicurezza generali

- Utilizzare il disidratatore solo per l'uso previsto e secondo le istruzioni del produttore.
- Familiarizzare accuratamente con il manuale utente prima del primo utilizzo.
- Il disidratatore deve essere manovrato solo da adulti. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

2. Rischi meccanici

- Assicurarsi che il disidratatore sia posizionato stabilmente su una superficie piana e asciutta per prevenire ribaltamenti durante l'operazione.
- Non manipolare gli elementi di riscaldamento o ventilazione del disidratatore mentre è in funzione per evitare tagli o ustioni.
- Controllare che tutte le parti del disidratatore, come vassoi e coperchio, siano fissate correttamente prima di avviare il dispositivo.

3. Rischi elettrici

- Collegare il disidratatore solo a una presa che soddisfi i requisiti di tensione specificati dal produttore.
- Non utilizzare mai il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato, sfilacciato o tagliato.
- Evitare di toccare il cavo di alimentazione o la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzare il disidratatore in ambienti umidi, come i bagni, per evitare il rischio di scosse elettriche.

4. Rischi termici

- Il disidratatore raggiunge alte temperature durante il funzionamento – evitare di toccare le superfici calde del dispositivo.
- Dopo aver terminato il lavoro, attendere che il dispositivo si raffreddi prima di rimuovere i vassoi o aprire il coperchio.
- Non coprire le aperture di ventilazione del dispositivo per prevenire surriscaldamenti.

5. Precauzioni relative all'uso

- Prima di iniziare, assicurarsi che i funghi e altri prodotti alimentari siano stati puliti e asciugati adeguatamente per evitare l'accumulo eccessivo di umidità all'interno del dispositivo.
- Non posizionare nel disidratatore prodotti diversi da quelli destinati all'essiccazione, come liquidi o materiali infiammabili.
- Non lasciare il dispositivo acceso senza supervisione durante l'essiccazione prolungata.

6. Manutenzione e pulizia

- Prima di iniziare la pulizia, scollegare il disidratatore dalla rete elettrica e assicurarsi che sia completamente freddo.
- Pulire i vassoi, il coperchio e altri elementi del dispositivo secondo le raccomandazioni del produttore, utilizzando detergenti delicati e una spugna morbida.
- Controllare regolarmente le condizioni degli elementi di riscaldamento e ventilazione – se si notano danni, contattare un centro assistenza autorizzato.

7. Avvertenze per gli utenti

- Gli anziani e le persone con limitazioni motorie dovrebbero prestare particolare attenzione quando utilizzano il disidratatore e, se necessario, chiedere assistenza a un'altra persona.
- Se il dispositivo funziona in modo anomalo (ad es., emette fumi, surriscalda o produce odori insoliti), interrompere immediatamente l'uso, scollegarlo dalla rete elettrica e contattare l'assistenza.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e fresco per prevenire danni meccanici ed elettrici.

Importanza del rispetto delle avvertenze

Rispettare le avvertenze sopra indicate minimizza il rischio di danni corporei, guasti all'attrezzatura e perdite materiali. Ignorare le raccomandazioni può comportare seri rischi per la salute e materiali. Prenditi cura della tua sicurezza e di quella dei tuoi cari seguendo le precauzioni indicate.